

8 Ub_VUfY`DUh]Yb hYb`i b hY fghØhnYb
< YfnXUa Yb`i bX`< YfnVi VYb`]a
? fUb_Yb\Ui g

9]b`XUb_VUfYf`DUh]Yb h'gdYbXYh`Ub`X]Y`< YfnXUa Yb`i bX
< YfnVi VYb`XYg`9j Ub[`Y`]gWXYb`? fUb_Yb\Ui gYg`;]Y» Ybž`i a
] \fY`k Yfhj c``Y`5fVY]hni`k ØfX][Yb"

≠b`;]Y» Yb`\Uh`Y]bY`VYa Yf_Ybgk YfhY`; YghY`Y]bYg`DUh]Yb hYb`X]Y
5fVY]h`XYf`Y\fybUa h`]WXYb`< YfnXUa Yb`i bX`< YfnVi VYb`XYg
5[Ud`Yg]cb`9j Ub[`Y`]gWXYb`? fUb_Yb\Ui gYg`A]hY`\YggYb`]b`XYb
A]hY`di b_h`[YfØW_h`8]Y`[fc»Y`6YXYi hi b[`X]YgYf`≠]h]Uh]j Y`ZØf
XYb`? fUb_Yb\Ui gU`hU[`k]fX`]b`XYa``Øb[ghYb`J cfZU``XYi h`]W ž`U`g
Y]b`DUh]Yb hž`XYggYb` : Ua `]Y`k Y]h`Yb hZYfbh`YVhž`Y]bY`[fc» nØ[][Y
GdYbXY`ØVYffY]W hY"

K YfhgWÅhni b[`Xi fWÅ`GdYbXYb

8Yf`DUh]Yb hž`XYf`j cb`XYb``]YVYj c``Yb`6Ygi WXYb`i bX`XYf
l b hY fghØhni b[`XYf`< YfnXUa Yb`i bX`< YfnVi VYb`k Å\fybX`gY]bYg
5i ZYbh`U`hg`d`fc]h]Yfh`\Uhž`k c``hY`gY]bY`8Ub_VUf_Y]h`a`]h`Y]bYf
GdYbXY`]a`j]YfghY``][Yb`6YfY]W`ni a`5i gXfi W`Vf]b[Yb`"8]YgY
5_h]cb`j YfXYi h`]W hž`k]Y`k]W h[`X]Y`F c``Y`XYf`ZfY]k`j``][Yb`< Y`ZYf
]a` ; Ygi bX\Y]hgk YgYb`]gh"

8]Y`F c``Y`XYf`< YfnXUa Yb`i bX`< YfnVi VYb

8]Y`< YfnXUa Yb`i bX`< YfnVi VYb`g]bX`Y]bY` ; fi ddY`j cb
9\fybUa h`]WXYbž`X]Y`gY]h`%- +) `]a` F U\ a Yb`] \fyf`HÅh][`_Y]h`a
9j Ub[`Y`]gWXYb`? fUb_Yb\Ui g`X]Y`DUh]Yb hYb`a`]h`Hfcghž`9a`dUh`]Y
i bX`A]ha` YbgW`]W`_Y]h`i b hY fghØhnYb`" ð f`9b[U[Ya`Yb h'gW`]Y» h
U`hÅ[`]WXY`5i Z[UVYb`Y]bž`VY]`XYbYb`g]Y`XYb`DZY[Y`fÅZhYb`ni f

GY]hY`ghY\Ybž`XUZØf`gcf[Ybž`XUgg`DUh]YbhYb`[Y\Øfh`k YfXYbž`i bX
g]Y`V]YhYb`Ya`ch]cbU`Y`l bhYfghØhni b[`k`À`fYbX`]`fYg
?`b]_Ui ZYbh\U`hg"

9]b`[Ya`Y]bgUa`Yg`9f`YVb]g

A`h`Y]bYa``HY]`XYf`[fc»nØ[][Yb`GdYbXY`i bhYfbU`a`Yb`X]Y
<YfnXUa`Yb`i`bX`<YfnVi`VYb`Y]bYb`5i`gZi`[`ni`f`<i`b[YbYf
?`ÅgYgW`Yi`bY`"8`cfh[YbcggYb`g]Y`b]W`h`bi`f`Y]bY`]bhYfYggUbhY
:Ø`fi`b[ž`gcbXYfb`Ui`W`Y]b`[Ya`Y]bgUa`Yg`A`]hhU[YggYbž`k`Y`W`Yg
XYb`Ni`gUa`a`Yb\U`h`]bbYf\U`V`XYf`; fi`ddY`gh`Å`f`_hY`"Gc`W`Y
[Ya`Y]bgUa`Yb`5`_h]`]h`Å`hYb`g]bX`ZØf`X]Y`9`fYbUa`h`]W`Yb`j`cb
[fc»Yf`6`YXYi`hi`b[ž`XU`g]Y`c`Zh`bi`f`VY]
:cfhV]`Xi`b[gj`YfUbghU`hi`b[Yb`; Y`Y[Yb\Y]h`\UVYbž`g]W`
Ui`gni`hUi`gW`Yb"

5i`gg]W`hYb`ZØf`X]Y`Ni`_i`bZh

7`f]gh]bU`?`Y]bgW`a`]Xhž`X]Y`@Y]hYf]b`XYf`; fi`ddY`ž`Ài`»YfhY`g]W`
VY[Y]ghYfh`ØVYf`X]Y`[fc»nØ[][Y`GdYbXY.` `K`]f`g]bX`j`cb`XYf`
K`YfhgW`Åhni`b[`i`bgYfYf`5fVY]h`ØVYfk`Å`h][hi`bX`XUg`gh`Å`f`_hi`bgYf`
HYUa`Y`bcfa`" `:Øf`X]Y`Ni`_i`bZh]g]bX`VYfY]hg`k`Y]hYfY`5i`gZi`[gn]Y`Y`
[Yd`Ubhž`k`Ug`XUg`9b[U[Ya`Ybh`i`bX`XYb`[YgY`g`W`UZh]W`Yb`
Ni`gUa`a`Yb\U`h`k`Y]hYf`ZØf`XYfh"

9]b`b]W`h`ni` `i`bhYfgW`ÅhnYbXYf`6Y]hfU[

DZY[YX]fY`_hc`f`A`Uf`_i`g`@]W` `cV`X]Y`6YXYi`hi`b[`XYf`<YfnXUa`Yb`
i`bX`<YfnVi`VYb`\Yfj`cf.` `≠f`9]bgUhn`]gh]j`cb`i`bgW`ÅhnVUfYa` `K`Yfh`
i`bX`Yf[`Åbnh`X]Y`6YhfYi`i`b[`Xi`fW`XUg`DZY[YdYfgcbU`c`dh]a`U`"
8Ua`]h`k`]fX`X]Y`k`]W`h][Y`F`c`Y`XYf`9`fYbUa`h`]W`Yb`]b`XYf`
a`cXYfbYb`; Ygi`bX\Y]hgj`Yfgcf[i`b[`XYi`h`]W`ž`X]Y`c`Zh`ni`g`Åhn`]W`Y`
l`bhYfghØhni`b[`V]YhYhž`k`c`Yg`XYb`DZY[Y`_f`Å`ZhYb`Ub`NY]h`a`Ub[Y`h`"

Ni`gUa`a`YbZUggYbX`nY][h`X]YgYg`9fY][b]gž`k`]Y`k`]W`h][`gcn]U`Y`
6Yn]Y\i`b[Yb`i`bX`Y`fYbUa`h`]W`Yg`9b[U[Ya`Ybh`]a`
; Ygi`bX\Y]hgk`YgYb`g]bX`"G]Y`VYfY]W`Yfb`b]W`h`bi`f`XYb`

?fUb_Yb\Ui gUi ZYbh\U`h'XYf'DUh]YbhYbž'gcbXYfb'ZÒfXYfb'Ui W\XYb
5i ghUi gW'i bX'XYb'Ni gUa a Yb\U`h'i bhYf'XYb'Y\FYbUa h]WYb
<Y`ZYfb"'_ca a YbXYb'J\XØfZYb'X]Y'<YfnXUa Yb'i bX
<YfnVi VYb']\f') \$!`Å\ f][Yg'6YghY\Yb'ZY]Yfbž'k Ug'XUg'`Ub[`Å\ f][Y
9b[U[Ya Ybh'X]YgYf'; fi ddY'Y]bXfi W_gj c``Xc_i a Ybh]Yfh"

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY